

**SENAT DE BELGIQUE**

SESSION DE 1948-1949.

**Projet de loi instaurant des mesures exceptionnelles et interprétatives en matière d'impôts directs.**

PROJET TRANSMIS  
PAR LA  
CHAMBRE DES REPRESENTANTS.

**ARTICLE PREMIER.**

L'article 61, § 3, des lois relatives aux impôts sur les revenus, coordonnées par l'arrêté du Régent du 15 janvier 1948, est complété par la disposition suivante :

« La réclamation dirigée contre un impôt établi sur des éléments contestés vaut d'office pour les autres impôts établis sur les mêmes éléments, alors même que seraient expirés les délais légaux de réclamation contre ces derniers impôts. »

**ART. 2.**

L'article 61, § 6, des mêmes lois est complété par la disposition suivante :

« Même après l'expiration du délai de réclamation le Directeur des Contributions directes accorde d'office dégrèvement des surtaxes résultant d'erreurs matérielles imputables à un agent de l'administration ou d'un double emploi. Si l'impôt a déjà été payé la restitution en est ordonnée jusqu'à l'expiration d'un délai de trois ans prenant cours à la date de la recette. »

**ART. 3.**

Est remboursée d'office et ordonnancée jusqu'au 31 décembre 1949, la partie des impôts retenus à la source sur les rémunérations visées à l'article 25, § 1, 2<sup>e</sup>, des mêmes lois pendant les années 1940 à 1947, qui dépasse le montant des impôts réellement dus.

*Voir :*

Documents de la Chambre des Représentants :  
 323 (Session de 1948-1949) : Projet de loi ;  
 359 (Session de 1948-1949) : Rapport ;  
 368 et 372 (Session de 1948-1949) : Amendements.

Annales de la Chambre des Représentants :  
 13 avril 1949.

**BELGISCHE SENAAT**

ZITTIJD 1948-1949.

**Wetsontwerp houdende exceptionele en interprétative maatregelen inzake directe belastingen.**

ONTWERP OVERGEMAAKT  
DOOR DE KAMER  
DER VOLKSVERTENGENWOORDIGERS.

**EERSTE ARTIKEL.**

Artikel 61, § 3, der wetten betreffende de inkomenbelastingen, samengeordend bij het besluit van de Regent van 15 Januari 1948, wordt met het volgende aangevuld :

« Het bezwaarschrift gericht tegen een belasting gevestigd op betwiste bestanddelen, geldt van ambtswege voor de andere op dezelfde bestanddelen gevestigde belastingen, zelfs dan wanneer de wettelijke termijnen tot reclamatie tegen deze laatste belastingen zouden verstrekken zijn. »

**ART. 2.**

Artikel 61, § 6, van dezelfde wetten wordt aangevuld door de volgende bepaling :

« Zelfs na het verstrijken van de termijnen voor bezwaarschrift verleent de Directeur der Directe Belastingen ambtshalve ontlasting van de overbelastingen die uit een dubbele belasting voortspruiten, of uit materiële fouten welke aan een agent van de administratie toe te schrijven zijn. Indien de belasting reeds betaald werd, wordt de terugbetaling er van bevolen, tot het verstrijken van een termijn van drie jaar, die aanvang neemt op de datum van de ontvangst. »

**ART. 3.**

Wordt van ambtswege terugbetaald en geordonnerd tot 31 December 1949, het gedeelte van de tijdens de jaren 1940 tot 1947 aan de bron ingehouden belastingen op de in artikel 25, § 1, 2<sup>e</sup>, van dezelfde wetten bedoelde bezoldigingen, dat het bedrag van de werkelijk verschuldigde belastingen te boven gaat.

*Zie :*

Gedr. Stukken van de Kamer der Volksverdigenwoordigers :  
 323 (Zitting 1948-1949) : Wetsontwerp ;  
 359 (Zitting 1948-1949) : Verslag ;  
 368 en 372 (Zitting 1948-1949) : Amendementen.

Handelingen van de Kamer der Volksverdigenwoordigers :  
 13 April 1949.

## ART. 4.

Le Ministre des Finances peut faire appel au concours de fonctionnaires et agents pensionnés de l'Administration des Contributions directes en vue de l'exécution de certains travaux résultant de l'application des lois coordonnées relatives aux impôts sur les revenus.

Il peut commissionner certains de ces fonctionnaires à un grade supérieur en vue de l'application des dispositions des articles 62, 63 et 64 des lois susdites.

Le Roi fixe les rémunérations qui seront allouées aux fonctionnaires et agents précités; à cet effet, il peut déroger aux dispositions de l'arrêté royal n° 16 du 15 octobre 1934 apportant des modifications à la législation sur les pensions et à l'article 17, modifié, de la loi du 29 octobre 1846 relative à l'organisation de la Cour des Comptes.

## ART. 5.

§ 1<sup>er</sup>. Sont abolies toutes prescriptions et déchéances frappant les réclamations relatives aux impôts directs établis pour les exercices fiscaux 1939 à 1946 inclus, soit sur des bénéfices affectés à l'amortissement de dommages de guerre dans la mesure où ceux-ci seront reconnus comme pertes définitives à défaut de réparation intégrale, soit sur des plus-values résultant de l'obtention d'indemnités de réquisition en propriété d'immeubles et d'outillages professionnels.

Il est établi un nouveau délai de réclamation de six mois, prenant cours du jour de la publication de la présente loi ou du jour de la fixation de l'indemnité définitive de réparation concernant les biens affectés à l'exercice d'une activité professionnelle ou de l'exclusion définitive du bénéfice de la réparation, si cette fixation ou cette exclusion est postérieure à la publication de la présente loi.

§ 2. Si la cotisation dont la révision est sollicitée a déjà donné lieu à une décision judiciaire passée en force de chose jugée, la réclamation sera instruite par le Directeur des contributions qui la transmettra ensuite avec ses considérations et avis à la Cour d'Appel compétente pour nouvelle décision.

## ART. 6.

L'article 32, § 1<sup>er</sup>, alinéa 2 des lois coordonnées relatives aux impôts sur les revenus, est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 32. — A titre transitoire et même si les délais prévus pour l'introduction d'une réclamation sont expirés, les pertes subies depuis 1938 sont éventuelle-

## ART. 4.

De Minister van Financiën kan, met het oog op de uitvoering van zekere werkzaamheden voorvloeiende uit de toepassing der samengeordende wetten betreffende de inkomstenbelastingen, beroep doen op de medewerking van op pensioen gestelde ambtenaren en beambten van de Administratie der Directe Belastingen.

Hij kan, met het oog op de toepassing van de bepalingen der artikelen 62, 63 en 64 van voornoemde wetten, sommige van deze ambtenaren tot een hogere graad commiteren.

De Koning stelt de bezoldigingen vast, welke aan de voormelde ambtenaren en beambten zullen toegekend worden; te dien einde kan hij afwijken van de bepalingen van het koninklijk besluit n° 16 van 15 October 1934 waarbij wijzigingen worden gebracht aan de wetgeving op de pensioenen en aan het gewijzigd artikel 17 der wet van 29 October 1846 betreffende de inrichting van het Rekenhof.

## ART. 5.

§ 1. Worden opgeheven alle verjaringen en vervalenverklaringen waardoor getroffen werden de bezwaarschriften met betrekking tot directe belastingen gevestigd over de fiscale dienstjaren 1939 tot en met 1946, hetzij op winsten aangewend tot de afschrijving van oorlogsschade, voor zover deze laatste bij gebreke van integrale vergoeding als definitief verlies zal erkend worden, hetzij op meerwaarden voortvloeiende uit de verkrijging van vergoedingen wegens opeisingen in eigendom van bedrijfsimmobilien en uitrusting.

Een nieuwe reclamatietermijn van zes maanden wordt vastgesteld, te rekenen van de dag waarop deze wet is bekendgemaakt of van de dag van de vaststelling van de definitieve vergoeding voor herstel betreffende de goederen aangewend tot de uitoefening van een bedrijfsactiviteit, of van de definitieve uitsluiting van het genot der herstelling, indien deze vaststelling of deze uitsluiting dagtektent van na de bekendmaking dezer wet.

§ 2. — Indien de aanslag waarvan de herziening wordt aangevraagd, reeds aanleiding heeft gegeven tot een in kracht van gewijsde gegane rechterlijke beslissing, zal het bezwaarschrift onderzocht worden door de Directeur der belastingen, die het daarna met zijn overwegingen en advies zal toezenden aan het bevoegde Hof van Beroep voor nieuwe beslissing.

## ART. 6.

Artikel 32, § 1, alinea 3 van de samengeordende wetten betreffende de inkomstenbelastingen, wordt door de volgende bepaling vervangen :

« Art. 32. — Bij wijze van overgangsmaatregel en zelfs wanneer de termijnen bepaald voor de indiening van een bezwaarschrift verstrekken zijn, worden de se-

ment portées en déduction des revenus des années 1945 à 1949 inclusivement ou des exercices complétés clôturés pendant lesdites années. »

#### ART. 7.

L'article 55, § 4 de la loi du 20 août 1947 apportant des modifications : *a)* aux lois et arrêtés relatifs aux impôts sur les revenus et à la contribution nationale de crise; *b)* aux lois et arrêtés relatifs aux taxes spéciales assimilées aux impôts directs, doit être interprété comme suit :

« L'article 4 de la loi du 12 mai 1947 apportant des modifications au montant de la taxe professionnelle, de la contribution nationale de crise et de l'impôt complémentaire personnel et les dispositions auxquelles cet article se réfère, restent applicables aux cotisations de l'exercice 1947. »

#### ART. 8.

La réduction prévue à l'article 35, § 10, des lois coordonnées relatives aux impôts sur les revenus, est portée aux quatre cinquièmes pour les impôts de l'exercice 1949, sauf en ce qui concerne les impôts dus par rappel de droits pour les exercices antérieurs.

#### ART. 9.

Pour l'application des lois concernant les impôts directs aux revenus cadastraux afférents aux immeubles industriels par nature et par destination, les dits revenus s'élèvent à partir de l'année 1949 à 150 p. c. du montant qui doit être porté dans l'allivrement cadastral.

#### ART. 10.

La date du 30 juin 1949 inscrite au second alinéa de l'article 6 de la loi du 24 décembre 1948, relative aux droits et priviléges du Trésor en matière d'impôts directs et taxes y assimilées, est remplacée par celle du 31 décembre 1949.

Bruxelles, le 13 avril 1949.

*Le Président de la Chambre  
des Représentants,*

FR. VAN CAUWELAERT.

*Les Secrétaires, | De Secretarissen,*

M. PHILIPPART.

dert 1938 geleden verliezen eventueel in mindering gebracht van de inkomsten der jaren 1945 tot 1949 begrepen of der boekjaren afgesloten gedurende gezegde jaren. »

#### ART. 7.

Artikel 55, § 4 der wet van 20 Augustus 1947 waarbij wijzigingen worden gebracht : *a)* aan de wetten en besluiten betreffende de inkomstenbelastingen en de nationale crisisbelasting; *b)* aan de wetten en besluiten betreffende de met de directe belastingen gelijkgestelde speciale taxes, dient als volgt uitgelegd te worden :

« Artikel 4 der wet van 12 Mei 1947 houdende wijzigingen in het bedrag van de bedrijfsbelasting, van de nationale crisisbelasting en van de aanvullende personele belasting en de bepalingen naar welke dit artikel verwijst, blijven toepasselijk op de aanslag voor het dienstjaar 1947. »

#### ART. 8.

De bij artikel 35, § 10 van de samengeordende wetten betreffende de inkomstenbelastingen voorziene vermindering wordt op vier vijfden gebracht voor de belastingen van het dienstjaar 1949, behoudens wat de belastingen betreft welke bij navordering van rechten voor vroegere dienstjaren verschuldigd zijn.

#### ART. 9.

Voor de toepassing van de wetten betreffende de inkomstenbelastingen op de kadastrale inkomens met betrekking tot de industriële onroerende goederen van nature en door bestemming, bedragen gezegde inkomens van het dienstjaar 1949 af, 150 t. h. van het bedrag dat in de kadastrale bescheiden moet ingeschreven worden.

#### ART. 10.

De datum van 30 Juni 1949 vermeld in het tweede lid van artikel 6 der wet van 24 December 1948, betreffende de rechten en voorrechten van de Schatkist inzake directe belastingen en daarmee gelijkgestelde taxes, wordt vervangen door die van 31 December 1949.

Brussel, 13 April 1949.

*De Voorzitter van de Kamer  
der Volksvertegenwoordigers,*